

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Keele fookus (septembri-oktoobri fookusele lisaks)</b>	
Kõne rütm Mitmuse I ja III pööre Omadussõna ja nimisõna (suur koer)	Ритмическая структура слов, предложений, интонирование Единственное и множественное число Слияние слогов, чтение Знаки препинания в конце предложений Схемы предложений
<b>Tegusõnad</b>	
õnne soovima, kinkima, üllatama	желать счастья, подарить, удивлять
töötama, tekkima, ajama, käima, üle tee minema, jälgima	работать, возникать, вести, ходить, переходить дорогу, смотреть/следить
juurde panema, ära võtma	добавить, убрать
segama, liimima, trükkima	смешать, приклеить, печатать
põrgatama, viskama, püüdma, üle hüppama	подпрыгивать, бросать, ловить, перепрыгивать
<b>Rutiintegevused - keelemudelid (septembri-oktoobri teemadele lisaks)</b>	
<p><b>Nädala algus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vestlus möödunud nädalavahetusest: sündmused, meeleolu</li> </ul> <p><b>Päeva algus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tervitamine: positiivse meeleolu loomine („Rõõm sind koolis näha!”)</li> <li>• kordavad ülesanded: pall kui teatepulk, rollimängud, sõnamängud</li> <li>• päevakava ülevaatamine</li> <li>• päevasündmused, uudised</li> </ul> <p><b>Tunni algus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tervitamine: Tere, tere, õpetaja! Tere, tere, koolimaja!</li> <li>• istub see õpilane, kes täidab õpetaja antud ülesande: vastab küsimusele, lisab loetelusse sõna jne</li> </ul> <p><b>Õpitu meenutamine</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vestlus</li> <li>• kaaslasele küsimuse esitamine</li> <li>• pall: sõnavara</li> <li>• pantomiim (tegevused)</li> <li>• rollimängud (mardi-ja kadripäev)</li> </ul>	<p><b>Начало недели</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• беседа о прошедших выходных: что произошло, занятия, настроение</li> </ul> <p><b>Начало дня</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• приветствие: „Рад/а видеть тебя в школе!”</li> <li>• повторяющиеся задания и игры</li> <li>• повторение терминов</li> <li>• обсуждение повестки дня (события дня, новости, планирование)</li> </ul> <p><b>Начало урока</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• приветствие: Здравствуйте, ... (имя и отчество учителя)</li> <li>• ученики стоят в начале урока, садится тот, кто отвечает на простой вопрос или выполняет задание</li> </ul> <p><b>Вспоминаем изученное ранее</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• беседа</li> <li>• „Мозговая атака”: Учитель задаёт короткие конкретные вопросы с целью активизации ранее изученного</li> <li>• интервью</li> <li>• пантомима</li> <li>• ролевые игры</li> </ul>

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Keelelised eesmärgid - eesti keel</b>	
<b>K1</b>	<b>K2</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jutustab oma perest.</li> <li>• Jutustab oma kodust (tubade arv, ruumide nimetused, mööbel).</li> <li>• Räägib oma kodustest töödest.</li> <li>• Määrab sõnades silpide arvu, jagab sõnad silpideks.</li> <li>• Kuuleb sõnas täis- ja kaashäälikuid, oskab neid tähtedega kirjutada.</li> <li>• Vastab küsimustele kuulamisteksti kohta.</li> <li>• Loeb lühikesi lauseid.</li> <li>• Oskab vastavalt suhtlusolukorrale küsida, tänada ja vabandada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nimetab oma pereliikmeid.</li> <li>• Nimetab ruume oma kodus.</li> <li>• Räägib seinasõnastiku abil oma kodustest töödest.</li> <li>• Määrab sõnades silpide arvu, jagab sõnad silpideks.</li> <li>• Kuuleb sõnas täis- ja kaashäälikuid, oskab neid tähtedega kirjutada.</li> <li>• Vastab ühesõnaliselt või fraasiga küsimustele kuulamisteksti kohta.</li> <li>• Loeb lühikesi lauseid.</li> <li>• Oskab vastavalt suhtlusolukorrale küsida, tänada ja vabandada.</li> </ul>
<b>Keelelised eesmärgid - vene keel</b>	
<b>K1</b>	<b>K2</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Знает изучаемую лексику.</li> <li>• Умеет рассказать о своей семье.</li> <li>• Описывает свою квартиру или дом (сколько комнат, как называются, какие предметы мебели).</li> <li>• Рассказывает о своих домашних обязанностях.</li> <li>• Делит слова на слоги, определяет количество слогов в словах, составляет схемы слов, определяет ударный и безударный слоги.</li> <li>• Слышит в слове гласные и согласные звуки вычленяет их, знает написание изученных букв (Сс, Яя, Ее, Ёё, Лл, Рр).</li> <li>• Определяет мягкость/твёрдость согласных.</li> <li>• Понимает соотношение звука и буквы.</li> <li>• Даёт полные ответы на вопросы по услышанному тексту, пересказывает короткие повествовательные тексты.</li> <li>• Читает по слогам или целыми словами.</li> <li>• В зависимости от ситуации общения просит, спрашивает, благодарит, извиняется.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реагирует на руководство к действию; использует речевые модели при составлении высказываний о своей семье, доме, домашних обязанностях.</li> <li>• Описывает свою квартиру или дом (Я живу в доме. В доме 4 комнаты: ... В моей комнате ...)</li> <li>• Называет дни недели, осенние месяцы.</li> <li>• Называет некоторые предметы и действия, увиденные на картинках, отвечает на вопросы по картинке коротким предложением.</li> <li>• Определяет количество слогов в словах, делит слова на слоги, составляет схемы слов.</li> <li>• Слышит в слове изучаемые звуки, пишет буквы, их обозначающие: Сс, Яя, Ее, Ёё, Лл, Рр.</li> <li>• Читает по слогам или целыми словами.</li> <li>• Действует в соответствии с устными указаниями учителя.</li> <li>• В зависимости от ситуации общения просит, спрашивает, благодарит, извиняется.</li> </ul>

# Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

Eesti keel, vene keel	
<b>Teemad</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• perekond: vanemad, õed, vennad, vanavanemad</li> <li>• kodu: ruumid ja sisustus</li> <li>• kodused tööd ja traditsioonid: sünnipäev, isadepäev</li> <li>• koduümbrus ja ohutu liiklemine</li> </ul>	
<b>Sõnavara</b>	
perekond, õde, vend, vanaema, vanaisa, tädi, onu	семья, сестра, брат, бабушка, дедушка, тетя, дядя
eramaja, kortermaja, lift, kelder, pööning, sahv, garaaž, ahi, korsten, aed, värav	частный дом, многоквартирный дом, лифт, подвал, чердак, кладовая, гараж, печь, дымоход, сад, ворота
esik, elutuba, lastetuba, magamistuba, vannituba, köök	прихожая, гостиная, детская, спальня, ванная, кухня
kapp, diivan, voodi, tugitool, taburet, televiisor, kardinad, vaip, pliit, külmutuskapp, vann, peegel, pesumasin	шкаф, диван, кровать, кресло, табурет, телевизор, шторы, ковер, плита, холодильник, ванна, зеркало, стиральная машина
kodused tööd ja tegevused, sünnipäev, tort, küünlad, külalised, kingitus	работа по дому, день рождения, торт, свечи, гости, подарок
tee, jalgsi, troll, tramm, mänguväljak, park, kaugel-lähedal, ohtlik-ohutu	дорога, прогулка пешком, троллейбус, трамвай, детская площадка, парк, далеко-близко, опасно-безопасно
hüüumärk, küsimärk, punkt	восклицательный знак, вопросительный знак, точка
<b>Töövõtteid</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• õppemängud <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Mis on toas?: õpilane võtab mööbliesemega pildi, ütleb sõna ja mis ruumi see mööbliese sobib; mida rohkem mööbliesemeid kõlab, seda mugavam on maja</li> <li>○ Kellel rohkem?: õpetaja näitab pilti, õpilased nimetavad sõnu, mis seostuvad pildiga</li> </ul> </li> <li>• lingid <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <a href="http://lugemistekstid.weebly.com/jutud.html">http://lugemistekstid.weebly.com/jutud.html</a> (Peedu laupäev)</li> </ul> </li> </ul>	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Matemaatika</b>	
<b>Teemad</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• arvud 1 – 10</li><li>• arvude võrdlemine</li><li>• tekstülesannete lahendamine</li><li>• arv 0 ja tema tähistus</li><li>• number 0 ja selle koht arvude reas</li><li>• arvu 0 lisamine ja mahaarvamine</li></ul>	
<b>Sõnavara</b>	
liitmine, liidetav, summa, pluss	сложение, слагаемое, сумма, плюс
lahutamine, vähendatav, vähendaja, vahe, miinus	вычитание, вычитаемое, уменьшаемое, разность, минус
ülesanne, vastus	задача, ответ
<b>Töövõtteid</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• kahe täringuga liitmine ja lahutamine rühmas</li><li>• tekstülesannete koostamine piltide või videolõigu järgi</li><li>• antud võrduse järgi tekstülesande koostamine</li><li>• õppemängud<ul style="list-style-type: none"><li>○ Kontrolli ennast: õpetaja näitab vastuskaarti; õpilane kirjutab tehte, mis selle vastusega sobib</li><li>○ Doomino: õpilased järjestavad ülesannete kaardid nii, et eelmise ülesande vastus on järgmise ülesande esimene arv</li></ul></li></ul>	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Loodusõpetus</b>	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none"><li>• elus ja eluta loodus minu ümber</li><li>• loomad koguvad talvevaru</li><li>• esimene lumi, temperatuur</li></ul>	
<b>Sõnavara</b>	
elus-eluta, mürgine-söödav	живые-неживые, ядовитые-съедобные
orav, siil, karu	белка, ёжик, медведь
korv, talvevarud	корзина, зимние инвентарь
temperatuur, kraadiklaas	температура, градусник, термометр
<b>Töövõtteid</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• ilma jälgimine ja märkimine (ilmavaatlustabel)</li><li>• klassi ühisprojekt „Metsloomad“ (aplikatsioon + joonistamine)</li><li>• draamaõpetus „Muinasjutu lavastamine“: tuttava loomamuinasjutu lavastamine</li><li>• õppemängud<ul style="list-style-type: none"><li>○ Lõngavõrk: Lapsed seisavad ringis, annavad edasi lõngakera, moodustades võrku ja nimetades nt erinevaid loomi. Tagasi kerides kordavad taas samu sõnu</li></ul></li></ul>	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Kunsti- ja tööõpetus</b>	
<b>Teemad</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• inimese või looma voolimine ühest savi/plastiliinitükist</li><li>• ühiskompositsioon „Sügis aias“: värvilistest paberitest rebimistehnika</li><li>• maskide meisterdamine: mardipäev ja kadripäev</li><li>• lehetrükk</li><li>• ehted looduslikest materjalidest</li><li>• näituse korraldamine maskidest ja ehetest</li></ul>	
<b>Sõnavara</b>	
niit, nõel	нить, игла
kuul-kuulike, seemned, mask, auk	шар-шарик, семечки/семена, маска, дырочка, отверстие
<b>Töövõtteid</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• maskide kaunistamine päevalilleseemnetega, kõrvitsaseemnetega jne</li><li>• isa meisterdamine munakarbist: <a href="http://krokotak.com/2019/08/egg-carton-portraits/">http://krokotak.com/2019/08/egg-carton-portraits/</a></li><li>• Lego klotsidest ehitamine: tuba, mööblieseemed</li></ul>	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Muusika</b>	
<b>Teemad</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• noodiõpetus: samm, jooksen, paus</li><li>• tutvumine tamburiini, maraka ja kastanjettidega</li><li>• laulmine metallofoni saatel</li><li>• muusika kuulamine: P. Tshaikovski „Aastaajad“</li><li>• kadri- ja mardipäevalaulude õppimine</li><li>• laulumängud „Kes aias?“, „Mul on üks tore tädi“</li></ul>	
<b>Sõnavara</b>	
marakas, tamburiin, kastanjett	маракас, тамбурин, кастаньет
aeglane, kiire	медленный, быстрый
<b>Töövõtteid</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• õppemängud<ul style="list-style-type: none"><li>○ Dirigent: üks laps on dirigent ja teistel on erinevad rütmipillid; kõik orkestriliikmed jälgivad dirigendi liigutusi ja mängivad vastavalt sellele</li></ul></li><li>• laulumängud<ul style="list-style-type: none"><li>○ Laula oma nime: oma nime ütlemine viisiga, rütmiga sates jms</li></ul></li></ul>	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

November

<b>Kehaline kasvatus</b>	
<b>Teemad</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• palli pörgatamine</li><li>• hüppenööri hüppamine vahelduvsammuga ja jalad koos</li><li>• aeroobika</li><li>• võistlusmängud</li><li>• mängud „Kes aias?“, „Mul on üks tore tädi“</li></ul>	
<b>Sõnavara</b>	
topispall, korvpall, võrkpall	набивной мяч, баскетбол, волейбол
jalad koos, üks jalg ees, teine jalg taga	ноги вместе, одна нога спереди, вторая нога сзади
<b>Töövõtteid</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• sportmängude reeglid, mängimine reeglite järgi</li><li>• teatejooks</li><li>• Mäng „Peegel“: lapsed matkivad järjekorras klassikaaslaste sportlikke tegevusi</li></ul>	